

**ORION®**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЧАЙНИКА ORION**

Модель: ORK-0022B, ORK-0022BL, ORK-0022Y, ORK-0021B, ORK-0021WB  
(на русском языке)



**Уважаемые покупатели!**  
**Большое СПАСИБО Вам за покупку электрического чайника**  
**Orion!**

Мы искренне верим в то, что в течение многих лет Вы будете получать истинное удовольствие от функций и возможностей этого прибора!

---

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию, которая в простой и понятной форме содержит описания и объяснения всех функций.



# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
ДЕТАЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЧАЙНИКА.....	5
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	5
НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ.....	5
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ .....	6
ФИЛЬТР.....	6
ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ.....	6
УДАЛЕНИЕ НАКИПИ.....	6
ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7

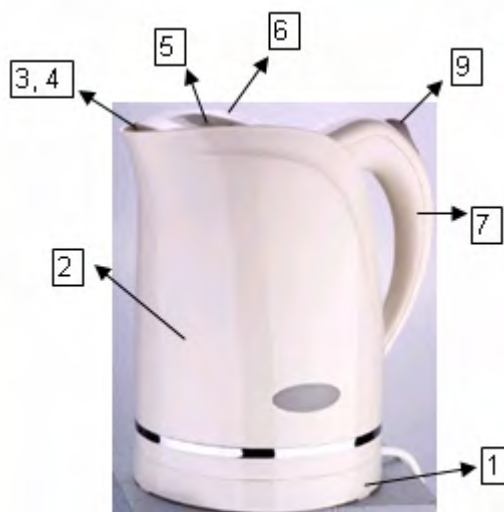
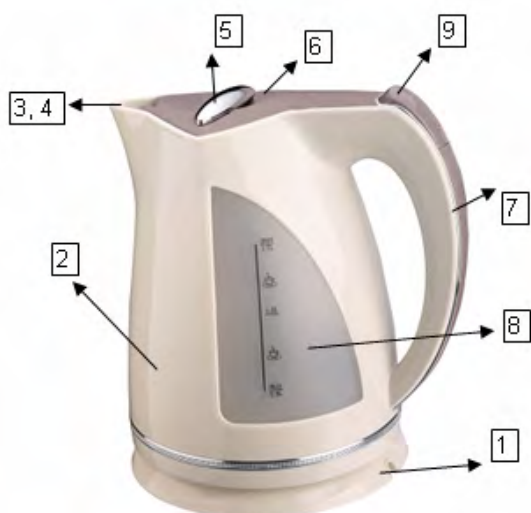
*Пожалуйста, сохраните данную инструкцию  
Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации и  
ознакомьтесь с прибором до его использования.*

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией. Сохраните ее для дальнейшего использования.
- Перед включением в сеть убедитесь, что напряжение, указанное на панели, соответствует напряжению в вашем доме.
- Не открывайте крышку электрочайника во время работы прибора.
- Во время кипения и/или после короткого истечения времени после выключения прибора, избегайте любых контактов с выходом пара с носика электрочайника.
- Если электрочайник не заполнен водой или заполнен недостаточным количеством воды, специальный предохранитель будет автоматически отключать работу прибора. Если такое происходит, пожалуйста, читайте раздел «Полезная информация».
- Не пользуйтесь электрочайником без крышки.
- Не оставляйте без контроля электрочайник во время работы.
- Электрочайник нагревается во время работы. Избегайте любых контактов с горячими частями прибора. Всегда берите электрочайник только за ручку – она не должна нагреваться. Не наполняйте прибор и/или выливайте воду с прибора, если он находится на подставке. Также отключайте прибор с сети, если Вы им не пользуетесь.
- Не пользуйтесь электрочайником, если повреждены шнур или вилка, или есть другие повреждения, обратитесь в сервисный центр.
- Не оставляйте детей без присмотра около включенного прибора. Очень опасно!
- Не допускайте, чтобы электрический шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей.
- Ставьте чайник на устойчивую плоскую поверхность. Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от нагревательных приборов.
- Следите, чтобы прибор всегда был закрыт крышкой, и никогда не открывайте ее во время работы. Иначе это может быть причиной ожога.
- Не пытайтесь самостоятельно починить чайник, вилку, шнур и т.д. Обратитесь в сервисный центр.
- Всегда пользуйтесь электрочайником только с подставкой, которая входит в данный комплект.
- Не пользуйтесь электрочайником вне помещения.
- Прибор предназначен только для кипячения воды.
- Во время наполнения электрочайника водой, выливания воды и чистки всегда снимайте его с подставки.
- Во избежание удара электрическим током, не погружайте прибор и подставку в воду или другую жидкость.
- Запрещается пользоваться быстро нагревающим электрочайником детям и людям с замедленной реакцией и/или с дезориентацией.

## ДЕТАЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ЧАЙНИКА

1. Подставка
2. Чайник
3. Носик
4. Фильтр (внутри)
5. Кнопка открывания крышки
6. Крышка
7. Ручка
8. Шкала
9. Кнопка включения



### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией. Сохраните ее для дальнейшего использования.
- Правильно поставьте чайник на подставку.
- Никогда не снимайте чайник с подставки, пока прибор автоматически не отключится. Иначе может произойти контактное повреждение.
- Не оставляйте воду внутри чайника дольше 4 часов.
- Перед первым использованием снимите все этикетки и упаковочные материалы с поверхности чайника/внутри чайника (не удаляйте маркировки, находящиеся под чайником и подставкой).
- Перед включением в сеть убедитесь, что напряжение, указанное на панели, соответствует напряжению в вашем доме.
- Два раза доведите до кипения полный чайник с водой. Вылейте ее. Перед кипячением всегда промывайте под струей проточной воды фильтр и чайник.
- Регулярная чистка прибора обеспечит оптимальную работу. Интервалы в чистке зависят от качества воды.

### НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ

- Снимите чайник с подставки.
- Откройте крышку, нажав на кнопку открывания крышки. Чтобы закрыть крышку, снова нажмите легко на кнопку открывания крышки.

- Наполните чайник необходимым количеством воды и закройте крышкой.
- Не переливайте выше отметки MAX на шкале прибора, иначе горячая вода будет брызгать с носика чайника. Минимальное количество воды не должно быть меньше отметки MIN.

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

- Электрический чайник состоит из подставки и самого чайника.
- Не пользуйтесь чайником без подставки.
- Наполните чайник необходимым количеством воды. Вы можете наливать воду прямо в чайник, после того как откроете крышку, или через носик с фильтром.
- Поставьте чайник на подставку. Подключите шнур питания к сети.
- Включите прибор с помощью кнопки включения – положение 1. Загорится индикатор питания. Прибор отключится автоматически – положение 0.
- Чтобы остановить работу прибора, выключите его с помощью кнопки включения – положение 0.
- После того как вода закипит, прибор отключится автоматически. Снимите чайник. Убедитесь, что чайник выключился, – погаснет индикатор питания.
- Во время закипания вода внутри чайника будет светиться синим цветом.
- Рекомендуются повторное нагревание воды по истечении 15-20 секунд, не меньше.
- Если чайник автоматически отключается до закипания воды, необходимо почистить его от накипи (см. раздел «Удаление накипи»).

### **ФИЛЬТР**

- Чтобы предотвратить попадание накипи при наливании воды с чайника, в чайнике специально используется фильтр.
- Примечание: фильтр не удаляет накипь в воде.

### **ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ**

- Перед чисткой убедитесь в том, что прибор отключен от сети.
- Не погружайте прибор в воду. Не используйте никаких растворителей и не мойте прибор в посудомоечной машине.
- Не допускайте разливания воды на прибор.
- Чистите внешние поверхности прибора только влажной тканью. Никогда не пользуйтесь никакими абразивными материалами или растворителями.

### **УДАЛЕНИЕ НАКИПИ**

- При нормальном использовании удаляйте накипь, по крайней мере, два раза в год или, если это необходимо, чаще.
- Если чайник автоматически отключается до закипания воды, необходимо почистить его от накипи.
- Для удаления накипи используйте:
  - специальное моющее средство для удаления накипи
  - уксус: наполните чайник 0,5 л уксуса. Оставьте постоять без кипячения 30 минут. Вылейте уксус и помойте чайник чистой водой 2-3 раза;
  - лимонная кислота: доведите до кипения 0,5 л воды и добавьте 0,25 г лимонной кислоты. Оставьте постоять 15 минут. Вылейте жидкость и помойте чайник чистой водой 2-3 раза;
- Никогда не пользуйтесь никакими абразивными материалами или растворителями.
- Всегда хорошо промывайте чайник после чистки уксусом, лимонной кислотой.

## **ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

### ***Чайник автоматически отключается до закипания воды***

- Если чайник автоматически отключается до закипания воды, необходимо почистить его от накипи.
- Если электрочайник не заполнен водой или заполнен недостаточным количеством воды, специальный предохранитель будет автоматически отключать работу прибора. Долейте необходимое количество воды и снова включите чайник.

### ***Повторное включение чайника после автоматического отключения предохранителем***

- Перед повторным наливанием воды в чайник, дайте ему полностью остыть. После этого наполните водой и включите.

### ***Если чайник не работает***

- Проверьте, подключен ли сетевой шнур к сети.

### ***Накипь***

Регулярная чистка прибора от накипи обеспечит его оптимальную работу. Интервалы в чистке зависят от качества воды (смотрите раздел «Удаление накипи»).

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Модель: ORK-0022B, ORK-0022BL, ORK-0022Y, ORK-0021B, ORK-0021WB  
Объем: 1,7л  
Мощность: 1850Вт - 2000Вт  
Питание: 220В-240В/50Гц-60Гц

Дополнительная информация на web-сайте компании ORION [www.orion.ua](http://www.orion.ua)  
Отзывы и предложения принимаются по адресу [support@orion.ua](mailto:support@orion.ua)